

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240809012716

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 09/08/2024 15:09
查冊者姓名 / 名稱 NAME OF SEARCHER: LEUNG LAI HAR
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 09/08/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 09/08/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C0563364

地段編號
LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6094

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE
年期 LEASE TERM: FROM 14 MAY 1990 TO 30 JUNE 2047
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 14/05/1990
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240809012716

所佔地段份數
SHARE OF THE LOT: 44/33484

ADDRESS: FLAT NO.21 ON 22ND FLOOR OF BLOCK A
HONG YING COURT
NO.225 PIK WAN ROAD
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30TH JUNE 1997 THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT

業主資料

OWNER PARTICULARS

身分

(如非唯一擁有人)

業主姓名

CAPACITY

註冊摘要編號

NAME OF OWNER

(IF NOT SOLE OWNER)

MEMORIAL NO.

文書日期

DATE OF

INSTRUMENT REGISTRATION

註冊日期

DATE OF

REGISTRATION

代價

CHOI YUEN YAN

18112302280173

ASSIGNMENT

30/10/2018

23/11/2018

\$6,000,000.00

蔡宛恩

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

文書日期 註冊日期

DATE OF DATE OF

INSTRUMENT REGISTRATION

REGISTRATION

文書性質

NATURE

受惠各方

IN FAVOUR OF

代價

CONSIDERATION

UB4627479

22/11/1990

04/12/1990

DEED OF MUTUAL COVENANT

AND DEED OF GRANT

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240809012716

物業涉及的轉
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4846626	15/04/1991	07/06/1991	COMPLETION CERTIFICATE	-	-
			備註 REMARKS: BY THE DIRECTOR OF HOUSING		
UB5332895	15/05/1992	06/07/1992	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM REGISTRAR GENERAL'S DEPT. (L.O. HOS) TO SHANGHAI COMMERCIAL BANK		
UB9192105	11/03/2004	21/04/2004	PROVISIONAL AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	OR YUK MING	\$950,000.00
				LO PIK YI	
				(JOINT TENANTS)	
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT M/N 9248772		
UB9248771	05/05/2004	17/06/2004	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY		
16060802050174	01/06/2016	08/06/2016	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOI YUEN YAN	\$3,950,000.00
				蔡宛恩 (JOINT TENANT)	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240809012716

物業涉及的轉轉
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
				YIP CHUNG YUEN 葉頌元 (JOINT TENANT)	
				備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 16092902.390207	
18091701640123	07/08/2018	17/09/2018	臨時買賣協議	- 蔡宛恩	\$6,000,000.00
				備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 18112302280173	
18101002480422	17/09/2018	10/10/2018	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOI YUEN YAN 蔡宛恩	\$6,000,000.00
				備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 18112302280173	
18112302280189	30/10/2018	23/11/2018	MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED 恒生銀行有限公司	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240809012716

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 *****

***** 登註冊未端 END OF REGISTER *****